

СОДЕРЖАНИЕ

Роли и обязанности.....	2
П р а в а	4
Посещаемость.....	4
До и после школы	4
Автобусы.....	5
Клубы, участие школьников	6
Уважение общины, ответственность.....	6
Процедура подачи жалобы – учащимися и родителями/опекунами.....	6
Форма одежды и внешний вид.....	7
Наркотики и алкоголь	7
Оплата услуг и штрафы.....	8
Безопасное питание.....	8
Свобода самовыражения и собраний учащихся	8
Приставания, задиранья, “дедовщина”, сексуальные домогательства.....	8
Использование Интернета	9
Потерянные, украденные, испорченные предметы.....	9
Лекарства и несчастные случаи, связанные со здоровьем	9
Плагиат, списывание	9
Запрещённые предметы.....	10
Проверки – обыски ящиков и учащихся	10
Информация об учащемся.....	10
Тестирование	11
Угрозы.....	11
Курение.....	12
Оружие.....	12
Д и с ц и п л и н а р н ы е в з ы с к а н и я	13
Уровни дисциплинарных взысканий.....	14
Обзор требований по поведению и дисциплинарным взысканиям	16
ПОСЕЩАЕМОСТЬ И ПУНКТУАЛЬНОСТЬ.....	16
ЗАЩИТА СОБСТВЕННОСТИ.....	16
ОБЕСПЕЧЕНИЕ ФИЗИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ПСИХИЧЕСКОГО ЗДОРОВЬЯ.....	17
ОБЕСПЕЧЕНИЕ НАДЛЕЖАЩЕЙ ОБУЧАЮЩЕЙ ОБСТАНОВКИ	19
ДИСЦИПЛИНАРНЫЕ МЕРЫ, СВЯЗАННЫЕ С НАРКОТИКАМИ И АЛКОГОЛЕМ.....	21
Дополнительные сведения.....	22
Процедуры отстранения от занятий.....	23
Процедуры исключения из школы	24
Дисциплинирование учащихся с ограниченными возможностями.....	24

Портлендский государственный школьный округ уважает и ценит разнообразие всех индивидуумов и групп, а также их роль в обществе. Все учащиеся имеют право чувствовать себя безопасно и комфортно в школе, чтобы достигать успехов в учёбе и общении. Ко всем индивидуумам и группам в округе будут относиться без дискриминации и предубеждений, независимо от их возраста, цвета кожи, вероисповедания, физических или умственных недостатков, семейного положения, национального происхождения, расы, религии, пола или половой ориентации в любой образовательной программе, на любом мероприятии, а также при трудоустройстве.

Это руководство имеется в вашей школе на следующих языках: испанском, русском, вьетнамском, китайском и сомалийском. Для получения дополнительной помощи с устным или письменным переводом, пожалуйста, звоните по телефону 503.916.3427.

Полный текст правил и административных директив предоставлен в книге правил и положений Портлендского государственного школьного округа, а также в Интернете.

Роли и обязанности

Учащиеся Портлендских государственных школ обязаны вести себя безопасно, уважительно к другим и ответственно.

Учащиеся должны вести себя так, чтобы учителя могли учить, а учащиеся учиться.

УЧАЩИЕСЯ

Как учащийся, ты имеешь право:

- Обсуждать любые тревожащие тебя вопросы с твоими учителями, консультантом (counselor) и другими сотрудниками школы.
- Получать справедливые дисциплинарные взыскания без дискриминации.
- Сообщать о любых случаях задирания, приставания, жестокого отношения и словесных или физических угроз.
- Иметь доступ к твоей личной информации, согласно соответствующим правилам.
- Получать информацию о дисциплинарных взысканиях на языке, который ты понимаешь.

Как учащийся, ты обязан:

- Регулярно посещать занятия, приходить в школу вовремя, приносить необходимые материалы, а также быть готовым активно работать на уроке и делать домашние задания.
- Прикладывать все свои усилия к учёбе.
- Уважать права, чувства и собственность других учащихся, родителей, школьного персонала, посетителей, гостей и соседей школы.
- Вести себя прилично на территории школы, в школьных автобусах, на автобусных остановках, на любых школьных мероприятиях и на занятиях, чтобы не нарушать процесс обучения.
- Следовать правилам класса, школы и школьного округа.
- Сообщать о нарушениях правил.

РОДИТЕЛИ/ОПЕКУНЫ

Твои родители/опекуны имеют право:

- Получать регулярные официальные отчёты о твоей успеваемости и посещаемости.
- Делать рекомендации и давать советы о планировании обучения.
- Участвовать во встречах с учителями и/или директором.
- Получать разъяснения от учителей о твоих оценках.
- Иметь доступ ко всей твоей школьной информации, согласно соответствующим правилам.
- Получать дополнительные объяснения, касающиеся прав, обязанностей и дисциплины учащихся.
- Получать информацию о дисциплинарных взысканиях на языке, который они понимают.

Твои родители/опекуны обязаны:

- Помогать сотрудникам школы, делаясь идеями о том, как улучшить учёбу учащихся и предотвратить или разрешить проблемы с поведением учащихся.
- Следить за твоим здоровьем, физическим и эмоциональным благополучием.
- Следить за пунктуальной и регулярной посещаемостью, а также предоставлять школе объяснение пропусков и опозданий.
- Посещать родительские собрания.
- Помогать с тем, чтобы обеспечить выполнение учащимся школьных правил.
- Обеспечивать соответствующий надзор за тобой до и после занятий.
- Знакомиться с правами, обязанностями и правилами поведения учащихся, а также обсуждать их с тобой.
- Поддерживать школьные программы самодисциплины и разрешения конфликтов.

Посещаемость

Учащиеся обязаны регулярно посещать занятия и приходить на них вовремя. Родители/опекуны обязаны по закону обеспечивать посещение школы своими детьми.

Следующие причины пропусков или опозданий считаются уважительными, если родители/опекуны пришлют записку, емэйл, факс или оставят сообщение на автоответчике в школе:

- заболевание учащегося,
- болезнь родственника, требующая присутствия ребёнка дома,
- религиозные праздники,
- смерть родственника или
- заранее назначенный приём у врача или дантиста.

Уведомление школы должно состояться не позднее третьего дня (3) с дня пропуска ребёнком занятий. В нём должно быть указано следующее:

- дата,
- имя/фамилия учащегося,
- причина пропуска занятий, а также
- подпись родителя/опекуна.

Если родителям/опекунам необходимо забрать своего ребёнка до окончания занятий, то они должны зайти в школьный офис. Офис не имеет права отпустить ученика с человеком, который не указан в бланке для информации в случае ЧП. Если родители/опекуны пришлют кого-то другого, чтобы забрать ребёнка из школы, то это необходимо заранее согласовать в письменной форме со школьным офисом.

Учащиеся обязаны наверстать весь пропущенный материал. Они получают зачёт за навёрстаный материал, если пропуск был по уважительной причине.

Согласно закону штата Орегон, школы обязаны снять с учёта учащихся, пропустивших десять (10) рабочих дней подряд, независимо от причины.

До и после школы

Учащихся могут наказать за плохое поведение по пути в школу и из школы в течение разумного отрезка времени. Однако, мы не имеем возможности назначить школьный персонал присматривать за учащимися, которые ходят в школу и из школы пешком. Сотрудники школы не несут ответственность ни за поведение учащихся, ни за их безопасность по пути в школу и из школы до или после назначенных часов работы школы.

Автобусы

Поездки на школьных автобусах – это привилегия, которую учащиеся должны оправдывать своим безопасным, уважительным и ответственным поведением.

Если учащийся ездит в школу и из школы на школьном автобусе, он обязан следовать указанным там правилам. С плохим поведением в автобусе и на автобусных остановках будет разбираться школьный администратор. Учащийся может потерять свою привилегию пользоваться школьным автобусом из-за неоднократного плохого поведения или серьезного нарушения одного из правил поведения в автобусе.

В штате Орегон имеются правила для учащихся, пользующихся школьными автобусами. Эти правила расклеены во всех школьных автобусах.

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Не дерись, не борись, никогда не веди себя грубо.
- Никогда не приноси оружие или опасные материалы.
- В автобусе разрешается проезд только официально обученных животных-поводырей.
- Оставайся на своём месте во время движения автобуса.
- Переходи дорогу впереди автобуса или в месте, указанном водителем при выходе.
- Никогда не высывай руки и голову из автобуса.

УВАЖЕНИЕ

- Учащиеся обязаны подчиняться указаниям водителя.
- Водитель имеет право назначать места в автобусе по своему усмотрению.
- Говори только тихим голосом (никакой громкой или вульгарной речи).
- Попроси разрешения водителя, прежде, чем открыть или закрыть окна.
- Содержи автобус в чистоте и порядке.
- В автобусе не разрешается ни есть, ни пить
- Будь вежливым с водителем, сверстниками и прохожими.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

- Пользуйся запасным выходом только в случае аварии или ЧП.
- Приходи на свою остановку, по крайней мере, за пять (5) минут до прихода автобуса.
- Правила проезда в автобусе также относятся к автобусным остановкам.
- От учащихся требуется письменное разрешение на альтернативную остановку.

Клубы и участие школьников

Клуб – это группа учащихся, регулярно проводящих собрания в определённое время, имеющих общие интересы или желающих предоставить какую-либо услугу другим. Такой клуб должен возглавляться кем-либо из взрослых, получивших разрешение от директора школы. Клуб должен быть открыт для всех желающих.

Родители/опекуны ответственны за транспортировку участников клубов до или после уроков.

Учащиеся поощряют участвовать в таких школьных мероприятиях и услугах, которые способствуют поддержанию положительной атмосферы в школе. Их также приглашают к диалогу с учителями и директором для обсуждения волнующих их вопросов, а также к активному участию в принятии решений и решении возникающих проблем.

Во многих школах есть внешкольные спортивные программы. Такие спортклубы не разработаны и не спонсируются Портлендским государственным школьным округом. Участие в любом мероприятии спортклуба, которое проходит после школьных уроков или не на территории школы, является непосредственной ответственностью ученика, семьи и организатора клуба, и не является ответственностью Портлендского государственного школьного округа.

Уважение общины, ответственность

По пути из школы или в школу, или на автобусной остановке учащиеся должны уважать права и собственность других людей. Им не разрешается бросать бумагу или мусор на землю. Учащимся запрещается причинять ущерб любой собственности.

Процедура подачи жалобы учащимися и родителями, опекунами

Если возникнет проблема вне класса, учащиеся и родители/опекуны могут поговорить с учителем, консультантом (counselor) или директором. Если же проблема связана с происходящим в классе, учащемуся или родителям/опекунам следует сначала поговорить с учителем. Если эти меры не решат проблему, то они могут попросить назначить встречу с директором. Если эта встреча не решит проблему, то директор порекомендует дополнительные меры, на которые могут пойти родители/опекуны, чтобы разрешить данную ситуацию.

Форма одежды и внешний вид

Ответственность за одежду и опрятный внешний вид, в первую очередь, лежит на учащемся и его/ее родителях/опекунах.

Допустимая форма одежды и внешний вид

- Учащиеся должны носить одежду, включающую рубашку с брюками или юбкой, или эквивалент, и обувь.
- Рубашки и платья должны иметь ткань как спереди, так и по бокам.
- Одежда должна покрывать белье; на пояса и бретельки от бюстгалтера это правило не распространяется.
- Ткань, покрывающая все интимные части тела, не должна просвечивать насквозь.
- Шляпы и другие головные уборы должны позволять видеть лицо учащегося, и не мешать прямой видимости для любого школьника или сотрудника. Пайты с капюшоном должны оставлять лицо и уши школьника видимыми для персонала.
- Одежда должна быть подходящей для всех запланированных школьных мероприятий, включая физкультуру, научные лаборатории, мастерскую по дереву, а также другие виды деятельности, где существуют особые опасности.
- Специализированные курсы могут потребовать специализированной одежды, например, такой как спортивная форма или защитное снаряжение.

Недопустимая форма одежды и внешний вид

- Одежда не может изображать, рекламировать или пропагандировать употребление алкоголя, табака, марихуаны или других контролируемых веществ.
- Одежда не может изображать порнографию, наготу или действия сексуального характера.
- Одежда не может использовать или изображать разжигание ненависти, направленное против определенных групп по расовому признаку, этническому происхождению, полу, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, религиозной принадлежности или против любых других защищенных групп.
- Одежда, в том числе идентификаторы принадлежности к банде, не должны угрожать здоровью или безопасности любого другого школьника или сотрудника.
- Если одежда или внешний вид учащегося угрожает здоровью или безопасности любого другого лица, значит дисциплинарное взыскание за нарушение формы одежды или внешнего вида должны соответствовать дисциплинарной политике для подобных нарушений.

Наркотики и алкоголь	Учащимся запрещается употреблять, иметь при себе или продавать/раздавать другим спиртное или наркотики, или что-либо, напоминающее наркотики в школе, на территории школы, на школьных мероприятиях или в течение школьного дня. Учащиеся, поведение которых говорит о том, что они находятся под влиянием наркотиков или алкоголя, будут наказаны.
Оплата услуг и штрафы	Основная обязательная программа обучения не требует никакой оплаты. Хотя за поездки и спортивные секции может взиматься оплата. Семьям с серьёзными финансовыми проблемами следует обратиться в школу, чтобы договориться о вариантах оплаты в конфиденциальной обстановке. Штрафы будут налагаться за испорченные или утерянные книги, или школьное оборудование. Выдача школьной информации и оценок может быть задержана до уплаты штрафа.
Безопасное питание	Штат Орегон имеет строгие правила, касающиеся использования и приготовления пищи в таких общественных местах, как школы. Угощения для класса должны быть приготовлены только в промышленных условиях. Такая пища должна быть расфасована на индивидуальные порции и учащимся не позволяется ею делиться друг с другом. Учащимся также нельзя делиться едой из своих обедов, которые они приносят из дома.
Свобода самовыражения и собраний учащихся	Согласно закону штата, федеральному закону и положению школьного округа, а также согласно школьным нормам, учащиеся имеют свободу самовыражения и собраний, согласно Первой поправке к Конституции.
Приставания, задиранья, “дедовщина“, сексуальные домогательства	Все учащиеся имеют право чувствовать себя безопасно и комфортно в школе, чтобы достигать успехов в учёбе и общении, независимо от их расы, пола, религии, физических или умственных недостатков, семейного положения, половой ориентации, половой принадлежности или других кажущихся различий. Приставание, задиранье, «дедовщина», угрозы или нанесение физического вреда учащемуся или школьному сотруднику, или имуществу человека строго запрещается. Сексуальные домогательства - любое нежелаемое сексуальное поведение, включая слова и действия - строго запрещены. Учащимся следует докладывать школьному персоналу о любой форме приставания.

Использование Интернета

Учащиеся, пользующиеся Интернетом, должны следовать правилам, указанным в Предписании по допустимому использованию сети PPSNet (PPSNet Acceptable Use Policy). Это Предписание по допустимому использованию сети PPSNet посылается домой в пакете для регистрации и имеется в каждой школе.

Эти правила включают:

- личную безопасность,
- противозаконную и наносящую ущерб деятельность,
- конфиденциальность личной информации,
- неуместное поведение,
- уважение к частной информации людей,
- плагиат,
- защиту авторских прав, а также
- неуместный материал и сайты.

Учащийся, нарушивший эти правила, может потерять привилегию пользоваться Интернетом и получить дисциплинарное взыскание.

Потерянные, украденные, испорченные предмет

Школьный округ не выплачивает компенсацию и не возмещает учащимся потерянные, украденные или испорченные в школе вещи. Владельцы всех вещей, включая электронику, велосипеды и скейтборды, приносят их в школу, зная о риске. Ящики (Lockers) не являются безопасным местом для хранения ценных предметов.

Лекарства и несчастные случаи, связанные со здоровьем

Лекарства

Если учащийся должен принимать лекарство, находясь в школе, родители/опекуны обязаны сначала показать это лекарство директору. Директор объяснит правила приёма лекарств в школе, а также назначит сотрудника школы, который будет давать учащемуся лекарство. Все лекарства должны храниться в оригинальных ёмкостях с этикетками. Учащимся позволяется принимать своё лекарство самостоятельно в некоторых случаях, но сначала нужно посоветоваться с директором.

Несчастные случаи, связанные со здоровьем

Медицинская помощь, по мере необходимости, будет оказана ребёнку по усмотрению школы за счёт родителей/ опекунов.

Плагиат, списывание

Учащиеся не имеют право списывать письменные работы или проекты других людей, а также списывать на тестах и других проверочных работах.

Запрещённые предметы

Учащимся запрещается приносить опасные или запрещённые предметы в школу, на школьную территорию или на школьные мероприятия, включая:

- опасное или смертельное оружие, ножи или что-либо, что может повредить человеку или собственности;
- что-либо, напоминающее оружие, включая игрушки;
- взрывчатые вещества, вкл. фейерверки, боеприпасы, патроны;
- вредные газы;
- яд;
- алкоголь, табак, в т.ч., электронные сигареты и другие приборы для употребления никотина; бездымные сигареты и сигареты-испарители, и другие запрещённые наркотики;
- что-либо, используемое для транспортировки, продажи или использования наркотиков, включая атрибуты, спички и зажигалки;
- краденую собственность;
- одежду с намёком на принадлежность к банде или бандитскую деятельность;
- что-либо, что оскорбительно с точки зрения расы, религии или пола; другие запрещённые предметы, согласно школьным правилам.

Запрещенные предметы будут изъяты и удержаны школьным персоналом и будут отданы только родителям учащегося.

Незаконные предметы будут уничтожены или переданы в полицейское управление Портленда. Украденные предметы будут возвращены владельцу или переданы полиции.

Проверки – обыски ящиков и самих учащихся

Школа имеет право обыскать учащегося, если у школы имеется обоснованное подозрение, что в результате обыска обнаружится запрещённый или опасный предмет. Также может быть произведён обыск рюкзаков, женских сумочек, ящиков для хранения вещей (lockers) и предназначенных для хранения вещей мест. Ящики (lockers), парты и другие места, где учащиеся хранят свои вещи, являются собственностью школы и находятся под её контролем. Их могут проверить в любое время на предмет наличия там опасных и запрещённых вещей. В таких местах можно хранить только предметы, необходимые учащемуся на занятиях и во время школьных мероприятий.

Информация

Школы заводят записи на каждого ученика. Эти записи включают

об учащемся

успеваемость ученика, его поведение и другую важную информацию, касающуюся школьника. Эти записи являются конфиденциальной информацией.

Личные записи об ученике обеспечивают информацией таких людей, как школьные работники и родители/опекуны.

Родители/опекуны имеют право просмотреть записи об ученике и сделать запрос на внесение поправки в эти записи. Родители также могут задать вопросы директору школы.

Вербовщики в вооружённые силы

Согласно положению “Ни одного отстающего ребёнка” от 2001 г., школьные округа обязаны предоставлять имена, фамилии, адреса и телефоны одиннадцати- и двенадцатиклассников вербовщикам в вооружённые силы, а также колледжам и университетам по их запросу.

За дополнительной информацией по поводу личных записей об учащемся и о возможности не давать согласие на определённую информацию об учащемся обращайтесь к офисным работникам в вашей школе.

Тестирование Тестирование

Каждой весной все учащиеся с 3-го по 8-ой классы, плюс десятиклассники проходят тестирование по чтению и математике. Тесты проводятся от Орегонского отдела образования в каждой школе штата. Также в некоторых классах проводится тестирование письма, решения задач по математике и естественным наукам. Имеются разнообразные варианты тестирования, для того, чтобы знания всех учащихся, включая учащихся с ограниченными возможностями, можно было бы проверить на их соответствующем уровне. Родителям/опекунам, имеющим вопросы по поводу программы тестирования, следует обратиться к директору за дополнительной информацией.

Оценивание

У школьного округа имеется обязанность “найти ребёнка” - определить, найти и провести оценку знаний всех своих учащихся, которым необходимы услуги программы специального обучения и сопутствующие услуги или модификация обучения в обычных классах. Родители могут сделать запрос на то, чтобы округ провёл тестирование их ребёнка на определение его права на услуги специального обучения, плана “Раздел 504”, программы Талантливых и Одарённых, а также/или программы английский как второй язык. Школьный округ или согласится провести тестирование или откажется проводить тестирование ребёнка, и предоставит родителям уведомление об отказе.

Угрозы

Если учащийся угрожает другим жестоким поведением или нанесением вреда, то администратор, возможно, рассмотрит и применит какую-либо из следующих мер:

- a) Сразу же удалит из класса любого ученика, угрожающего физическим насилием другому человеку или угрожающему серьезно испортить школьное имущество.
- b) Поместит ученика в такое место, где сразу же будет уделено внимание этому поведению, в том числе (но не ограничиваясь следующим): офис директора школы, заместителя директора, школьного консультанта (counselor) или психолога с лицензией от Комиссии по учительским стандартам и практике или в офис любого специалиста по психическому здоровью.
- c) Потребуется, чтобы школа получила оценку состояния

ученика лицензированным специалистом по психическому здоровью до того, как позволить ученику вернуться в класс. Ученика, которого отстранили от учебы и отправили на оценку психического здоровья, не имеют право отстранить от занятий более, чем на 10 рабочих дней, если только администратор не может доказать, что оценку невозможно провести за этот период времени. Администратор должен связаться с офисом Услуг для учащихся за помощью в этом процессе. Отдел услуг для учащихся поддерживает контракты с лицензированными специалистами в области психического здоровья, чтобы те проводили оценки психического здоровья учащихся.

Администратор обязан незамедлительно, не позднее, чем через 24 часа после инцидента, уведомить родителя или официального опекуна о поведении учащегося, а также об ответных действиях школы.

Округ отведет фонды, необходимые для выполнения условий этой административной директивы.

Курение

Учащимся не разрешается употреблять, иметь при себе, продавать или передавать другим табак или другие предметы, или принадлежности, имеющие отношение к табаку/никотину, в здании школы, на её территории, в машинах/автобусах, используемых для транспортировки учащихся и для школьной работы, а также на всех школьных мероприятиях.

Оружие

Оружие строго запрещено в наших школах и вблизи от них. Учащиеся не имеют право приносить и использовать огнестрельное оружие или ножи, или что-либо, что напоминает или может использоваться в качестве оружия в школе. Запрещаются слова и поступки, которые воспринимаются другими людьми как угрозы или могут их напугать — даже во время игры или при общении с друзьями.

Согласно федеральному закону и закону штата, учащиеся, которые принесли огнестрельное оружие в школу, должны быть исключены из школы сроком на один календарный год.

Школьный персонал и родители/опекуны вместе несут ответственность за поддержку уместного поведения учащихся. От школьного персонала требуется использование постоянных положительных действий, методов и поддержки хорошего поведения для обучения, поощрения и укрепления уместного поведения, положительно влияющего на учебную атмосферу.

От школьного персонала требуется раннее вмешательство; введение дисциплинарных взысканий на самом низком возможном уровне, сознательно просчитанном для того, чтобы скорректировать поведение ученика и свести к минимуму потерю учебного времени. К тому же, сотрудники округа обязаны рассмотреть все имеющиеся альтернативы, в первую очередь, уделяя внимание семье и ресурсам школы при обучении школьным требованиям и реагируя на плохое поведение.

Определённое поведение не разрешается ни в школе, ни на школьных мероприятиях.

Требования округа, предъявляемые к поведению учащихся, должны учащимися выполняться, независимо от их местонахождения:

- если они присутствуют в какой-либо школе или на территории школьного округа;
- на любом проводимом школой мероприятии, независимо от его места проведения, в том числе, на пути туда и обратно в течение разумного периода времени;
- на пути в школу и из школы, как указано в данном документе в разделе “До и после занятий”; или
- ведут себя так (независимо от того, находятся ли они на территории школы или в программе, неспонсируемой школой), что это поведение напрямую влияет на школьную безопасность и/или благополучие.
- при участии в спортивных секциях округа, когда правила действуют в течение всего сезона—семь дней (7) в неделю, 24 часа в день, в любом месте.

Примеры неуместного поведения. Не разрешается:

- мешать другим детям учиться,
- нецензурно или грубо выразиться,
- курить, пить спиртные напитки, употреблять другие наркотики или просто приносить принадлежности для употребления табака/наркотиков,

Уровни дисциплинарных взысканий

- драться, независимо от причины,
- приносить в школу оружие или что-либо, напоминающее оружие,
- красть или причинять ущерб имуществу,
- угрожать, приставать и заирать других учащихся,
- носить одежду демонстрирующую отношение к деятельности преступных группировок
- отказываться выполнять требования школьного персонала.

Краткое описание дисциплинарных последствий и вмешательств:

Существует ряд наказаний за плохое поведение.

Уровень 1 Беседа с учащимся

Уровень 2 Отстранение от внеклассных мероприятий, тайм-аут, оставление после уроков и т.д.

Уровень 3 Отстранение от занятий, временное удаление из класса, направление в другой класс, направление к специалисту

Уровень 4 Исключение, Исключение с отсрочкой, направление в другой класс, направление к специалисту

Уровень 5 Обязательное исключение

Уровень 6 Обязательное исключение из школы сроком на один год

В соответствии с законодательством штата Орегон HB 2192, до отстранения от занятий или исключения, школьный персонал должен учесть следующее:

- Характер проступка
- Возраст, состояние здоровья и какие-либо отклонения в развитии или статус в программе специального обучения.
- Культурные или лингвистические факторы, которые, возможно, сыграли роль в совершении проступка
- Соответствие класса учащегося его уровню
- Поведение учащегося и учетные записи об этом в прошлом
- Системы поддержки, которыми ученик может воспользоваться
- Желание ученика исправить причинённый вред
- Влияние инцидента на весь школьный коллектив
- Наличие программ по предотвращению и вмешательству, разработанных для того, чтобы исправить плохое поведение ученика
- Сознался ли ученик в проступке сам по доброй воле

В случае отстранения учащегося от школы к школе предъявляется требование по предотвращению повторной проблемы с тем поведением, которое повлекло за собой отстранение от школы, а также по возвращению учащегося в свой класс с минимально возможным прерыванием учебного процесса

В соответствии с Дисциплинарными Правилами для школьников 4.30.020-AD:

Исключение из школы применяется в следующих случаях:

- Поведение представляет собой угрозу здоровью и безопасности школьников и сотрудников школы; или
- Когда другие попытки скорректировать поведение учащегося оказались неэффективными;
- В соответствии с правилами и регулировками округа и законом штата.

Использование отстранения или исключения из школы для **учащихся пятого класса и младше** ограничено. Дисциплинарное взыскание Уровня 3 и выше для детей пятого класса и младше должно быть произведено в соответствии с законом штата Орегон SB 553 и правилами округа.

Краткий обзор требований по поведению и дисциплинарных взысканий

Примеры поведения, нарушающего требования	Определение	Степень/повторяемость	Уровень дисциплинарного взыскания мин.— макс.
ПОСЕЩАЕМОСТЬ И ПУНКТУАЛЬНОСТЬ			
Пропуск занятий/ уход без разрешения	Пропуск занятий без разрешения или уважительной причины; уход из здания, класса или определённого места без предварительного разрешения учителя и/или администратора.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 3
Бесцельное время-провождение	Праздное шатание вокруг школьного здания без разрешения и без присмотра персонала с любой целью кроме учебного задания.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 3
За пределами допустимой территории	Вход в какое-либо помещение в здании или на его территорию, доступ в которую учащимся воспрещён, или вход в помещение, использовать которое учащимся не разрешено в определённое время дня.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 4
Опоздания	Отсутствие на месте учёбы в назначенное время.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 1 2 — 3
Вход без разрешения	Вход в любое школьное помещение без соответствующего разрешения; в течение учебного времени, в том числе, вход в школу во время отстранения от занятий или исключения из школы.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 3 3 — 4
Регулярные прогулы	Неявка в школу без разрешения или без уважительной причины.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 3
ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА			
Поджог	Действие, которое может вызвать пожар, но он не возникает в его результате, как например, бросание зажжённой спички в мусорку, которая не возгорается или умышленный поджог или возгорание на школьной территории, независимо от нанесённого ущерба.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	3 — 4 5
Угроза применения взрывного устройства	Сообщение в школу, полицию или пожарникам о наличии бомбы на - или вблизи школьного помещения если нет оснований верить в то, что бомба на территории школы есть.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	3 — 4 4
Кража со взломом	Проникновение в здание школы округа с целью совершения преступления, когда здание закрыто для учащихся и публики.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	3 — 4 5
Умышленное противозаконное использование имущества	Злоумышленное использование без разрешения имущества, которое принадлежит школе или частному лицу, с целью кроме той, которая подразумевается или таким способом, в результате которого имущество, скорее всего, будет испорчено.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 3
Злоумышленное использование пожарной сигнализации	Сообщение в школу или в пожарную охрану о пожаре или срыв предохранителя с пожарной сигнализации без существующих на то оснований, что пожар есть.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	3 — 4 4
Азартные игры	Игра в любые азартные игры (на умение или на шанс) на деньги или на другую ценность.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 4
Владение краденым имуществом	Владение или временное хранение краденой собственности, если человек, ею владеющий, имеет основания верить, что она украдена, или владение принадлежащим другому имуществом без разрешения.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 3 3 — 4

Мелкая кража	Воровство: брать школьное имущество или собственность любого другого человека или группы людей без разрешения заранее. Мелкая кража: предметы стоимостью менее \$20, исключая личные вещи (кошельки, сумки или ключи).	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 3 3 — 4
Крупная кража	Предметы стоимостью более \$20 или любые ключи, дамские сумки или бумажники/кошельки, независимо от ценности их содержимого.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	2 — 4 3 — 4
Мелкая порча имущества	Вандализм: умышленное повреждение или порча школьного или частного имущества. Мелкий вандализм: включает ситуации, в которых предметы с мелкими повреждениями школьный округ может починить или заменить бесплатно.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 3
Крупная порча имущества	Включает ситуации, в результате которых школьному округу придется заплатить за ремонт или замену испорченных вещей или такой вред, который повлечёт за собой значительный срыв школьных занятий, как например, уничтожение школьных записей.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	2 — 4 3 — 4
ОХРАНА ФИЗИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ПСИХИЧЕСКОГО ЗДОРОВЬЯ			
Угроза причинения вреда	Физические, словесные, письменные или электронные действия, вызывающие страх причинения вреда, без демонстрации оружия и без непосредственного физического нападения.	До-К - 5 класс Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	2 - 3 3 — 5
		Если работники	3 — 5
		5 класс и старше Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	2 — 4 5
		Если работники	Миним 5-дневное отстранение
Физический контакт, причиняющий телесные повреждения	Умышленное дотрагивание или удар другого человека против его/ее воли; или умышленное причинение телесных повреждений другому человеку.	До-К - 5 класс Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	2 - 3 3 — 5
		Если работники	3 — 5
		5 класс и старше Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	3 — 5 4 — 5
		Если работники	5
Показ оскорбительного материала	Показ явно оскорбительных материалов сексуального, расового или религиозного характера.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 3 3 — 5
Вымогательство	Принуждение (силой) других людей действовать против их воли, как например, вымогательство денег.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	2 — 4 3 — 4
Драка	«Драка» включает обмен взаимным физическим контактом, как например, пихание, толкание и удары с повреждениями или без(напр. обоюдная драка).	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 4 2 — 4
Петарды или взрывчатка	Пользование или владение любыми петардами, хлопушками, пистонами, боеприпасами или взрывчатыми веществами или устройствами.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное Если оружие	2 -3 3 — 5 6
Приставание или задиранье, другое	Постоянное приставание – надоедая или мучая; жестокие слова. Нападки/притеснения, несексуальные, (физические, вербальные или психологические). Нападки могут принимать разные формы, в том числе, словесные нападки и обзывание, а также невербальное поведение, как например, рисунки или записки или угрожающее, вредящее или унижающее поведение.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4

Приставание или задиране на основании какого-либо отклонения	Запугивание или жестокое поведение по отношению к ученику из-за какого-либо отклонения. Нападки могут принимать разные формы, в том числе, словесные нападки и обзывания, а также невербальное поведение, как например, рисунки или записки или угрожающее, вредящее или унижающее поведение.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Приставание или задиране на основании расы, цвета кожи или национального происхождения	Запугивание или жестокое поведение по отношению к ученику на основе расы, цвета кожи или национального происхождения. Нападки могут принимать разные формы, в т.ч., словесные нападки и обзывание, а также невербальное поведение, как напр., рисунки или записки или угрожающее, вредящее или унижающее поведение.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Приставание или задиране на основании пола	Неприемлемое поведение сексуального характера, как например, нежелательные заигрывания, просьбы сексуальных одолжений, а также другое вербальное, невербальное или физическое поведение сексуального характера. Приставание или задиране на основе пола также включает поведение несексуального характера, основанное на половых различиях, например, нападки на основе гендерных стереотипов. Жертвами сексуального домогательства могут стать учащиеся как женского, так и мужского пола, а нападающий и жертва могут быть одного пола.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Приставание или задиране на основании сексуальной ориентации и самовыражения пола	Запугивание или жестокое поведение по отношению к ученику из-за сексуальной ориентации и самовыражения пола. Нападки могут принимать разные формы, в том числе, словесные нападки и обзывание, а также невербальное поведение, как например, рисунки или записки, или угрожающее, вредящее или унижающее поведение.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Приставание или задиране на основании религии	Запугивание или жестокое поведение по отношению к ученику на основании религии . Нападки могут принимать разные формы, в том числе, словесные нападки и обзывание, а также невербальное поведение, как например, рисунки или записки или угрожающее, вредящее или унижающее поведение.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
«Дедовщина»	Любые действия, которые по неосторожности или намеренно представляют опасность психическому или физическому здоровью или безопасности ученика с целью его посвящения в члены группы, организации учащихся или класса.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Запугивание	Принуждение силой или отговаривание от действия за счет страха; вымогательство.(Также смотрите «Вымогательство»)	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Неосторожное использование транспорта	Использование любого моторизованного или самоходного средства передвижения на территории или вблизи школы неосторожно или так, что это ставит под угрозу здоровье или безопасность или мешает учебному процессу.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	2 — 3 3 — 4
Ограбление	Отбирание имущества у человека силой или угрозой применения силы.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	2 — 3 3 — 4
Дисциплинарные меры в связи с любым нарушением, касающимся оружия, независимо от вида, должны быть приняты в согласии с отделом поддержания школьного климата и дисциплины.			
Оружие, опасное	Любое оружие, устройство, инструмент, материал или вещество, которое <u>согласно обстоятельствам, в которых оно было использовано, или когда была предпринята попытка его использования или угроза его использования,</u> способно причинить смерть или серьезные телесные повреждения.	Любой случай	6

Оружие, смертельное	Владение любым инструментом, предметом или веществом, специально созданным для и способным причинить смерть или серьёзные телесные повреждения.	Любой случай	6
Оружие, огнестрельное	Владение оружием; включая, но не ограничиваясь огнестрельным оружием, которое «создано или может быть быстро приспособлено для выпуска пули при помощи взрывчатого вещества, или любая взрывчатка, зажигательная смесь или ядовитый газ.» (Раздел 921 Графа 18 Кодекса США.) Определение «Владения» включает, но не ограничивается владением/хранением оружия: (1) в месте, отведённом ученику, например, в ящике для вещей или в парте, (2) у ученика или в его имуществе (на теле ученика, в одежде, в машине), (3) под контролем ученика или с доступом для других, например, спрятано на школьной территории. Конфискованное оружие передаётся полиции.	Любой случай	6
Оружие, ненастоящее	Владение предметами, которые напоминают, но не являются ножами, пистолетами или другим оружием.	Любой случай	3 — 5
СООТВЕТСТВУЮЩАЯ АТМОСФЕРА ОБУЧЕНИЯ			
Мешающее поведение	Поведение, нарушающее/мешающее учебному процессу, в т.ч., занятие сексом по обоюдному согласию.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 4
Нарушение кодекса одежды и внешнего вида	Одежда и внешний вид, которые мешают или вполне могут помешать учебному климату или процессу, или послужить угрозой учебе, здоровью или безопасности ученика или любого другого человека. Сюда включается нарушение школьного кодекса одежды.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 3
Подделка	Подделка подписи или подделка школьных документов.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 2 — 3
Метки принадлежности к молодёжной банде	Показ материалов, которые определяют ученика как активного или сочувствующего члена банды, в том числе, определённое поведение. (Сверьтесь с SRO, чтобы узнать текущие тренды.)	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 3 3 — 4
Непристойное обнажение	Неприличное или распутное обнажение в общественном месте скрываемых частей тела. Показ материалов откровенно сексуального содержания другому человеку.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Неприличные жесты	Жесты, передающие совершенно оскорбительное, неприличное или сексуально откровенное содержание.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Нарушение субординации, противодействие и неподчинение	Невыполнение соответствующего и разрешённого указания или инструкции школьного сотрудника.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Вмешательство в дела школьного персонала	Недопускание или попытка не допустить школьный персонал к выполнению их обязанностей при помощи угроз, жестокости или приставаний.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	2 — 4 3 — 4
Язык, оскорбительный/ непристойный	Письменное или устное высмеивание или унижение другого человека на основании возраста, цвета кожи, вероисповедания, ограниченных возможностей, семейного положения, национального происхождения, расы, религии, пола или половой ориентации.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Физическ. контакт, неуместный	Толкание, пихание, игровая драка или другой неуместный контакт, не приносящий вреда.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Плагиат/ Списывание	Выдача чужой работы за свою.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4

Хранение запрещённых предметов	Владение предметами, запрещёнными в школе. В том числе, игрушечным оружием, напоминающее настоящее. (Как и с настоящим оружием, меры в связи с игрушечным оружием, принимаются в согласии с отделом поддержания школьного климата и дисциплины)	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Технология, нарушение использования	Использование технического оборудования с нарушением предписаний школьного персонала; нарушение безопасности использования интернета.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 2 3 — 4
Табак, использование и/или хранение	Использование или хранение у ученика любого возраста табака любой формы или устройства для применения никотина на территории школы или возле нее, а также на всех школьных мероприятиях независимо от их места проведения.	Небольшое/Первое Серьезное/Повторное	1 — 3 3

ДИСЦИПЛИНАРНЫЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С АЛКОГОЛЕМ/НАРКОТИКАМИ

ПРИМЕЧАНИЕ: Дисциплинарные меры за любое нарушение в связи с алкоголем или наркотиками должны быть приняты как указано в разделе 4.30.022-AD

ПРЕДЫДУЩЕЕ НАРУШЕНИЕ	ТЕКУЩЕЕ НАРУШЕНИЕ		ДИСЦИПЛИНАРНОЕ ВЗЫСКАНИЕ
Если первое нарушение было за...	В последние 3 года, является ли оно 1-ым, 2-ым или 3-им случаем? *	Было ли нарушение - владением/использованием или передачей/продажей?	Тогда уровень дисциплинарного взыскания будет:
не применимо	Первое	Владение/Использование	Уровень А
не применимо		Передача/Продажа	Уровень В
Владение/Использование	Второе	Владение/Использование	Уровень В
Передача/Продажа		Владение/Использование	Уровень С
Владение/Использование		Передача/Продажа	Уровень В
Передача/Продажа		Передача/Продажа	Уровень С
Любые нарушения	Третье	Владение/Использование	Уровень С
Любые нарушения		Передача/Продажа	Уровень С

* Для того, чтобы инцидент вошёл в разряд «случая», администратором должно быть проведено слушание и должно быть отправлено письмо родителям/опекунам, сообщающее о решении.

УРОВЕНЬ ДИСЦИПЛИНАРНОГО ВЗЫСКАНИЯ	ОПИСАНИЕ
Уровень А*	Класс «Insight» и учащегося не допускают к проводимым школой соревнованиям, играм и выступлениям сроком на 28 дней. В дополнение, по решению администратора, учащегося могут отстранить от занятий сроком до пяти (5) учебных дней (только после слушания дела, если результат – случай Уровня А) и/или потребуют от учащегося выполнить до восьми (8) часов общественно-полезного труда.

Уровень В*	Исключение. Может быть отложено, если ученика приняли в альтернативную программу, одобренную школой, или на лечение, которое адресует проблемы учащегося с алкогольной зависимостью или наркотиками. Ученика исключают из школ округа и не допускают ни к каким занятиям школьного округа до тех пор, пока не будет разработан начальный план по дисциплине в школе в течение отложенного срока исключения из школы.
Уровень С*	Исключение.

*Вместо дисциплинарных мер может быть разработан альтернативный план

Особый порядок действий обязан применяться к учащимся с отклонениями или с официальным планом «Раздел 504», которых отстраняют от занятий на срок более десяти (10) дней подряд в любом учебном году, на дополнительные исключения до десяти учебных дней (10), которые не представляют из себя закономерность, за отдельные акты плохого поведения, где можно проследить закономерность, или если ученика думают исключить.

Ссылка: [4.30.025-AD](#)

Дополнительные заметки

Некоторые нарушения могут привести к направлению в Портлендское Бюро Полиции.

Любое применение **физической силы** сотрудниками PPS или волонтерами должно быть согласовано с положениями и практикой округа, касающимися сдерживания и изоляции ученика. **Физическое сдерживание или изоляцию** можно применять только если поведение ученика представляет собой значительную угрозу непосредственного серьёзного телесного повреждения самому ученику или другим, и если менее сдерживающее вмешательство неэффективно. Только сотрудники, прошедшие тренинг по утверждённым округом методам, имеют право применять физическое сдерживание или изоляцию за исключением чрезвычайных обстоятельств, когда опытный персонал не может сразу прибыть на место в связи с непредсказуемым характером данной чрезвычайной ситуации.4.50.060–AD.

Учащихся двенадцатого класса отстраняют от участия в выпускных мероприятиях и других подобных празднествах, если в течение 60 календарных дней подряд до последнего дня их последнего года они нарушили положение округа об алкоголе или наркотиках или совершили другое нарушение, которое привело к трем или более дням отстранения от занятий или к более серьёзному дисциплинарному взысканию.

Процедура отстранения от занятий

Отстранение от занятий означает, что учащийся не имеет права посещать занятия и школьные мероприятия в Портлендских государственных школах на протяжении срока до десяти рабочих дней.

В соответствии с практикой округа администраторы школ должны обратиться к своему старшему директору, если они рассматривают отстранение от занятий на два или более дней на один инцидент, или если у учащегося уже есть 2 или более дней отстранения.

Администраторы школ должны связаться со своим Старшим директором, если они рассматривают вопрос о исключении.

Между соответствующим сотрудником школы (лидером команды, ассистентом-администратором, директором) и учащимся будет проведено неформальное собрание до того, как учащегося отстранят от занятий, за исключением необходимости незамедлительного отстранения от занятий.

При необходимости, учащимся и/или родителям/ опекунам обязаны предоставить услуги переводчика.

Родителей/опекунов поставят в известность, если учащегося отстраняют от занятий. До того, как учащегося снова допустят к занятиям, требуется провести встречу с родителями/опекунами.

В период, когда учащийся отстранён от занятий, он обязан выполнять домашнюю работу и имеет право попросить пропущенные задания.

Отстранённый от занятий учащийся не имеет права присутствовать ни на территории Портлендского округа, ни на каком-либо другом школьном мероприятии.

Встреча с родителем / опекуном обычно должна быть проведена до возвращения учащегося в школу после периода отстранения от занятий для разрешения последствий неправомерного поведения и рассмотрения возможностей улучшения поведения учащегося.

Родитель / опекун может запросить встречу с директором или назначенным лицом для разработки плана действий для предотвращения дальнейших инцидентов с этим учащимся.

Учащийся или родители/опекуны, желающие подать апелляцию по поводу отстранения от учёбы, должны обратиться к директору, чтобы назначить с ним встречу.

Процедура исключения из школы

Исключение из школы означает, что учащийся не допускается к занятиям и школьным мероприятиям в любой из Портлендских государственных школ сроком до целого календарного года. Учащиеся младших классов РК-5 не могут быть исключены, если только обстоятельства не соответствуют стандартам штатного законодательства.

Нарушения правил, касающиеся огнестрельного и другого оружия, требуют исключения из школы на целый календарный год.

До того, как учащегося должны исключить из школы, с родителями/опекунами, учащимся и офицером проводится слушание дела. Офицер слушания дела решает нужно ли исключить ученика, и если да, то на какое время.

При необходимости, учащимся и/или родителям/ опекунам обязаны предоставить услуги переводчика.

Исключённый из школы учащийся не имеет права присутствовать ни на территории Портлендского округа, ни на каком-либо другом школьном мероприятии.

Учащийся или родители/опекуны имеют право запросить пересмотр решения по исключению или отсроченному исключению.

Наказания учащихся с ограниченны- ми возможнос- тями

Все учащиеся подлежат дисциплинарным взысканиям одинаково ради поддержания положительных перемен в их поведении, а также ради защиты остальных.

Если этот учащийся с индивидуальным учебным планом (IEP), с официальным планом “Раздел 504” (Section 504) или тот, которого направляют в программу специального обучения, то, возможно, будут нужны дополнительные действия для определения возможности отстранения учащегося от занятий по причине плохого поведения.

Для учащихся с индивидуальным планом обучения (IEP), с официальным планом “Раздел 504” или же для тех, которым дали направление на тестирование для специального обучения и которые отстранены от занятий на более, чем десять (10) дней в течение любого учебного года, существует специальный порядок проведения дисциплинарных взысканий.

В тех случаях, когда дисциплинарное взыскание заключается в отстранении от занятий или исключении из школы, школьный администратор обязан поставить в известность родителей/опекунов/суррогатных родителей точно в таком же порядке, как и в случае учащихся без отклонений. Отдел Специального обучения поставит в известность родителей/опекунов/суррогатных родителей о любом собрании по вопросам специального обучения